



# 刚波夫矿业股份有限公司 KAMBOVE MINING SAS

RCCM: CD/LSH/RCCM/17-B-4841 ID.NAT: 6-128-N20773Q IMPOT: A1710145X  
N°02, AV. BASOKO, LIDO GOLF, LUBUMBASHI, R.D.C

## 招标公告

### Avis d'appel d'offres

刚波夫矿业股份有限公司（以下简称招标人）就刚波夫主矿体露天矿境界优化后多源数据融合边坡稳定性及残矿回采研究项目组织招标(招标编号：KMS-BDG-2026-FW01)，欢迎合格的投标人参加投标。

Kambove Mining SAS (ci-après dénommée le Maître d'ouvrage) organise un appel d'offres relatif au « Recherche sur la stabilité des talus par fusion de données multi-sources et la reprise des résidus après l'optimisation des limites d'exploitation de la mine à ciel ouvert de Kambove Principall »(numéro d'appel d'offres : KMS-BDG-2026-FW01), et invite les soumissionnaires qualifiés à participer à cet appel d'offres.

一、项目名称：刚波夫主矿体露天矿境界优化后多源数据融合边坡稳定性及残矿回采研究项目

I. Nom du projet : Recherche sur la stabilité des talus par fusion de données multi-sources et la reprise des résidus après l'optimisation des limites d'exploitation de la mine à ciel ouvert de Kambove Principal.

二、资金来源：企业自有资金

II. Source de fonds : fonds propres

三、招标内容：本项目拟通过公开招标方式，择优选取具备相应技术实力与工程经验的外协单位，承担《刚波夫主矿体露天矿境界优化后多源数据融合边坡稳定性及残矿回采研究》专业技术研究与技术服务工作。招标内容主要包括以下几个方面：

III. Contenu de l'appel d'offres :

Le présent projet prévoit, par voie d'appel d'offres public, de sélectionner une unité externe disposant des compétences techniques et de l'expérience en ingénierie requises, afin d'assurer les travaux d'étude technique spécialisée et de services techniques relatifs au « Projet d'étude technique intégrée sur l'optimisation des limites d'exploitation, la

récupération des résidus et le traitement des fondations molles du chantier d'exploitation à ciel ouvert du Kambove Principal ».Le contenu de l'appel d'offres porte principalement sur les aspects suivants :

(一) 露天采场境界二次优化与残矿回收技术研究

在现有地质资料、生产数据及经济参数基础上，协助开展主矿体露天采场境界二次优化研究，建立三维地质—经济模型，开展多情景、多参数境界优化分析；针对境界优化后采场边帮、台阶及坑底等区域的残矿分布特征，开展残矿空间识别与资源评价；提出安全、经济、可实施的残矿回收技术方案，包括回采工艺路线、作业组织方式及关键技术参数；配合完成残矿回收对边坡稳定性、主采作业及生产组织影响的技术分析与论证。

(I) Étude technique sur l'optimisation secondaire des limites de la fosse à ciel ouvert et la récupération des minerais résiduels

Sur la base des données géologiques existantes, des données de production et des paramètres économiques, assister à la réalisation de l'étude d'optimisation secondaire des limites de la fosse à ciel ouvert du gisement principal, établir un modèle géologique-économique tridimensionnel et mener des analyses d'optimisation des limites selon des scénarios multiples et des paramètres multiples ; en fonction des caractéristiques de répartition des minerais résiduels au niveau des talus de la fosse, des gradins et du fond de fosse après optimisation des limites, réaliser l'identification spatiale des minerais résiduels et l'évaluation des ressources ; proposer des solutions techniques de récupération des minerais résiduels sûres, économiques et réalisables, incluant les itinéraires de procédés d'exploitation, les modes d'organisation des travaux et les paramètres techniques clés ; coopérer à la réalisation des analyses techniques et des démonstrations relatives à l'impact de la récupération des minerais résiduels sur la stabilité des pentes, les opérations principales d'exploitation et l'organisation de la production.

(二) 境界优化后高陡边坡安全监测与预警技术研究

结合主矿体地质条件、采场形态及开采工况，协助编制境界优化后高陡边坡安全监测技术方案；开展多源监测数据（如边坡雷达、GNSS、全站仪等）的综合分析方法研究；在已有边坡监测成果基础上，协助建立更加合理、针对性更强的边坡预警指标体系和预警阈值建议；形成边坡稳定性分析成果及预警技术应用建议，为矿山安全生产提供技术支撑。

(II) Étude technique sur la surveillance de la sécurité et l'alerte précoce des talus raides après l'optimisation des limites

En combinaison avec les conditions géologiques du gisement principal, la morphologie de la fosse et les conditions d'exploitation, assister à l'élaboration du plan technique de surveillance de la sécurité

Les soumissionnaires qualifiés peuvent recevoir des documents d'appel d'offres au coût de 500 \$/document d'appel d'offres.

不接受网络报名。

Les inscriptions en ligne ne sont pas acceptées.

投标保证金为叁仟美元；

La caution de soumission s'élève à 3 000 USD (dollars américains) ;

投标保证金的形式：现金；

forme de la caution de soumission : en espèces;

六、合格投标人条件：

VI. Conditions du soumissionnaire qualifié :

1、在刚果（金）境内注册、刚果人持有多数资本的公司并具有独立法人资格及相应经营范围的营业执照、组织机构代码证、税务登记证（或多证合一）；

1、 Société enregistrée au Congo (RDC), dont le capital est majoritairement détenu par des Congolais et qui a la personnalité juridique indépendante, la licence d'exploitation du champ d'activité correspondant, le certificat de code d'organisation et le certificat d'enregistrement fiscal (ou une combinaison de plusieurs certificats) ;

2、符合刚果（金）《关于确定私有领域分包适用规则的法律（2017年2月8日第17-001号）》、《2018年6月8日关于修订和补充2003年3月26日关于矿业条例的第038/2003号法令的第18/024号法令》及现行的《中华人民共和国招标投标法》、《中华人民共和国建筑法》、《建设工程质量管理条例》、《建设工程安全管理条例》、及相关法律、行政法规的规定。

2、 Se conformer à la Loi portant sur la détermination des règles applicables à la sous-traitance dans le secteur privé (N° 17-001 du 8 février 2017), au Décret N° 18/024 du 8 juin 2018 sur les modifications et compléments du décret N° 038/2003 du 26 mars 2003 portant sur la réglementation minière de la RDC et aux lois en vigueur telles que Droit des contrats de la République populaire de Chine, Droit de la construction de la République populaire de Chine, Réglementation sur la gestion de la qualité des projets de construction, Réglementation sur la gestion de la sécurité des projets de construction, ainsi que dispositions des lois et règlements administratifs pertinents.;

3、投标人应具有良好的商业信誉和健全的财务会计制度；

3. Les soumissionnaires doivent avoir une bonne réputation commerciale et un système de comptabilité financière solide;

4、具备履行合同所必需的设备、研究团队和专业技术能力的证明材料；

4. Les justificatifs de l'équipement, de l'équipe de recherche et des capacités techniques professionnelles nécessaires pour exécuter le contrat ;

5、项目负责人具有相关专业领域中级或者以上职称证书，提供证明材料；

5. Le responsable du projet doit posséder un certificat de titre professionnel de niveau intermédiaire ou supérieur dans le domaine de spécialité correspondant, et

des talus raides après l' optimisation des limites ; mener des recherches sur les méthodes d' analyse intégrée des données de surveillance multi-sources (telles que le radar de talus, le GNSS, la station totale, etc.) ; sur la base des résultats existants de surveillance des talus, assister à l' établissement d' un système d' indicateurs d' alerte et de propositions de seuils d' alerte plus raisonnables et plus ciblés ; former des résultats d' analyse de la stabilité des talus et des recommandations pour l' application des technologies d' alerte précoce, afin de fournir un appui technique à la sécurité de la production minière.

### (三) 雨季软基作业面快速处置技术研究

针对刚波夫主矿体雨季采场软基泥化严重的问题, 协助开展软基形成机理及工程特性分析; 研究并提出适用于现场条件的软基快速处置技术方案; 结合矿山设备条件与作业模式, 提出软基处置与采剥作业协同的技术建议和作业指导方案; 对不同软基处置方案的技术可行性、经济性及适用条件进行对比分析。

### (III) Étude technique sur le traitement rapide des surfaces de travail à fondations molles en saison des pluies

Face au problème de l' importante bouification des fondations molles du chantier d' exploitation du gisement principal de Kambove pendant la saison des pluies, assister à l' analyse des mécanismes de formation des fondations molles et de leurs caractéristiques d' ingénierie ; étudier et proposer des solutions techniques de traitement rapide des fondations molles adaptées aux conditions du site ; en combinaison avec les conditions des équipements miniers et les modes d' exploitation, proposer des recommandations techniques et des plans de conduite des opérations visant la coordination entre le traitement des fondations molles et les travaux de décapage et d' extraction ; réaliser une analyse comparative de la faisabilité technique, de l' économie et des conditions d' application des différentes solutions de traitement des fondations molles.

### 四、项目地点：利卡西市坎博韦镇

IV. Lieu du projet : commune de Kambove, ville de Likasi

### 五、报名时间及招标文件获取：

V. Délai d'inscription et acquisition du dossier d'appel d'offres :

凡有意参加的合格投标人请于2026年2月13日至2026年2月17日17:00 时前从招标人招标管理办公室获取进一步信息及报名。

Les soumissionnaires qualifiés intéressés sont invités à se rendre au Bureau de gestion des appels d' offres du Maître d' ouvrage afin d' obtenir des informations complémentaires et de procéder à l' inscription, du 13 février 2026 au 17 février 2026, au plus tard à 17h00.

合格的投标人可领取招标文件, 招标文件费 500 美元/份。

fournir les justificatifs;

6、在经营活动中没有重大违法行为、失信行为;

6. N'avoir commis aucune infraction grave ni acte de manquement à la bonne foi dans les activités commerciales;

7、近年（2022年1月1日-2026年1月31日）至少有一项与矿山相关项目业绩。

7. Il doit y avoir au moins une réalisation de projet liée à l'exploitation minière au cours des dernières années (1er janvier 2022 - 31 janvier 2026).

8、本项目不接受联合体投标;

8. Ce projet n'accepte pas la soumission en groupement ;

七、工期：本项目为科研项目，项目周期为24个月，自合同签订之日起算;

VII. Durée de construction : Il s'agit d'un projet de recherche scientifique avec une durée de 24 mois à partir de la signature du contrat ;

八、投标文件截止时间：2026年2月26日10:00时，逾期送达的投标文件，招标人予以拒收;

VIII. Date limite de remise des offres : 10h du 26 février 2026, toutes les offres retardées seront rejetées par l'Adjudicateur ;

九、开标时间：2026年2月26日10:00时;

IX. Heure de l'ouverture des plis : 10h du 6 février 2026;

十、开标地点：刚果金上加丹加省坎博韦镇刚波夫股份有限公司会议室;

X. Lieu de l'ouverture des plis : salle de conférence de Kambove Mining SAS, commune de Kambove, Province du Haut-Katanga, RDC

招标人：刚波夫矿业股份有限公司

Adjudicateur : Kambove Mining SAS

联系人：高箭飞 电话：+243893720947

Contact : GAO Yufei Tél : +243893720947

邮箱：tech@km-sas.com

Email : tech@km-sas.com

2026年2月13日

13 février 2026

